FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec District No. C189 Montcalm Ward S. District No. 11 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Quebec West Division {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James F. Gurney {Enumerator. / Recenseur.} June 3rd

Page 8

Dist. 189 Mun. 9

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as mill, mine, factory, shop, farm, or domestic duty, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in the year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of tuition in term of ages of over 15 years at any Collegiate or University.	Blind.	INFIRM (Specify as to ... Deaf and dumb.	Idiotic.	Insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cté, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, si c'est à la ferme, en usine, en moulin, à la mine, dans une fabrique, etc.	Nombre de semaines de travail pendant l'année.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure. Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en terme pour ages de plus de 15 ans, dans un collège ou une université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Idiot.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1		O'Donnell Hugh	St Michel 3a	M	Son in Law	M	Feb	1821	90	Ireland	1847		Irish	Can	R Catholic	Farmer	[illegible]																Jan	Jan	E					
2		Monaghan Wife	John "	F	Lodger	W	Dec	1838	73	Ireland	1848		Irish	Can	R Catholic	Farmer	[illegible]																Jan	Jan	E					
3	83	Craig Wife	Timothy " 52	F	Wife	M	Feb	1858	52	2			Irish	Can	R Catholic	Weaver	[illegible]																Jan	Jan	E					
4		James	"	M	Son	S	Oct	1888	22	2			Irish	Can	R Catholic	Salesman	[illegible]		Yes		Hinder Jackson	52		72		480			100	00	2.60		Jan	Jan	E+F					
5		Willis	"	M	Son	S	Oct	1890	21	2			Irish	Can	R Catholic	Electrician	[illegible]		Yes		Elect Power Plant	52		60		336			100	00	2.60		Jan	Jan	E+F					
6		Cote John Chas	"	M	Lodger	S	May	1889	22	2			French	Can	R Catholic	Student Lawyer	[illegible]																Jan	Jan	E+F	4.00				
7	84	Johnson Frank	" 58	M	Head	M	Oct	1852	29	2			Irish	Can	R Catholic	Electrician	[illegible]		Yes		Elect L+P Co	52		60		700							Jan	Jan	E+F					
8		Sarah	"	F	Wife	M	Nov	1886	25	Que.	1911		Irish	Can	R Catholic	None	[illegible]																Jan	Jan	E					
9		Frank	"	M	Son	S	Aug	1908	2	2			Irish	Can	R Catholic		[illegible]																							
10		Elenor	"	F	Daughter	S	March	1911	1	2			Irish	Can	R Catholic		[illegible]																							
11	53 85	Brown George	" 60	M	Head	M	Aug	1874	37	2			English	Can	R Catholic	Am table	[illegible]		Yes		City Force	52		60		580							Jan	Jan	E+F					
12		Agnes	"	F	Wife	M	June	1877	34	2			Irish	Can	R Catholic	None	[illegible]																Jan	Jan	E+F					
13		John Chas	"	M	Son	S	June	1902	9	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																10	Yes	Yes	E					
14		Geo Jos	"	M	Son	S	Oct	1903	8	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																10	Yes	Yes	E					
15		Gerald	"	M	Son	S	Aug	1905	7	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																			E					
16		Mary E	"	F	Daughter	S	May	1909	2	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																			E					
17		Agnes	"	F	Daughter	S	April	1911	[illegible]	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																			E					
18		Murphy Elizabeth	"	F	Sister in Law	S	Sept	1891	19	2			Irish	Can	R Catholic	Shipper said	[illegible]	11-2-10	Yes		Bell T. Co	52		48		276			100	19	5.24		Jan	Jan	E+F					
19	86	Murray Jeremiah	" 60	M	Head	M	July	1874	37	2			Irish	Can	R Catholic	Master Cabinet	[illegible]	11-8-10	Yes	No	Yes		52		60		500			1000	00	12.00		Jan	Jan	E+F					
20		Edith H	"	F	Wife	M	Nov	1878	33	English	1907		English	Can	R Catholic	None	[illegible]																80	00	5.20		Jan	Jan	E					
21		Mary V	"	F	Daughter	S	July	1909	1	2			Irish	Can	R Catholic		[illegible]																			E					
22	54 87	Fuller Wife Thos	" 62	F	Wife	M	Aug	1872	39	2			Irish	Can	R Catholic	None	[illegible]																1000	00	42.00		Jan	Jan	E					
23		Thomas	"	M	Son	S	Apr	1895	16	2			Irish	Can	R Catholic	Cash Boy Off	[illegible]	3-6-11			Custom Official	26		48		150							Jan	Jan	E+F					
24		Patrick	"	M	Son	S	March	1899	12	2			Irish	Can	R Catholic		[illegible]																10	Yes	Yes	E	2.50				
25		Stella	"	F	Daughter	S	April	1901	10	2			Irish	Can	R Catholic		[illegible]																10	Yes	Yes	E	2.50				
26		Agnes	"	F	Daughter	S	July	1903	7	2			Irish	Can	R Catholic		[illegible]																10	Yes	Yes	E	2.50				
27		Geraldine	"	F	Daughter	S	Dec	1906	3	2			Irish	Can	R Catholic		[illegible]																			E					
28	88	Fellows John	" 62	M	Head	M	Aug	1870	40	England	1895		English	Can	Anglican	Checker	[illegible]	11-6-10	yes		C.P.R. Steam Ship service	52		96		900			1000	00	12.60		Jan	Jan	E+F					
29		Susan	"	F	Wife	M	July	1868	42	2			Scotch	Can	R Catholic	None	[illegible]																Jan	Jan	E+F					
30		Clara	"	F	Daughter	S	July	1896	14	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																10	Yes	Yes	E+F	7.50				
31		Irene	"	F	Daughter	S	Aug	1901	10	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																10	Yes	Yes	E	2.50				
32		Beatrice	"	F	Daughter	S	July	1905	5	2			English	Can	R Catholic		[illegible]																			E					
33	53 89	Worthington Alex	" 64	M	Head	M	March	1845	46	2			French	Can	R Catholic	Foreman	[illegible]		Yes				26		54		750			1126	46	31.80		Jan	Jan	F					
34		Delima	"	F	Wife	M	Nov	1871	40	2			French	Can	R Catholic	None	[illegible]																100	00	1.80		Jan	Jan	F					
35		Alcuna	"	F	Daughter	S	June	1907	4	2			French	Can	R Catholic		[illegible]																100	00	5.20				F				
36		Cecile	"	F	Daughter	S	July	1909	2	2			French	Can	R Catholic		[illegible]																100	00	5.20				F				
37		Aurelia	"	F	Son in Law	S	June	1875	36	2			French	Can	R Catholic	Weigher	[illegible]	2-1-12	Yes		Am Laundry	52		60		168			175	00	8.50		Jan	Jan	F					
38	90	Lower Edward	" 64	M	Head	M	April	1880	31	2			English	Can	Anglican	Upholster	[illegible]	9-6-9	Yes				52		60		276			1000	31	14.44		Jan	Jan	E					
39		Ethel	"	F	Wife	M	Feb	1877	34	2			English	Can	Anglican	None	[illegible]																			E					
40		Gordon	"	M	Son	S	June	1908	3	2			English	Can	Anglican		[illegible]																			E					
41	91	Hunt James	" 61	M	Head	M	Forgotten	1848	63	2			Irish	Can	R Catholic	Laborer	[illegible]	6-9-11	Yes		Ross Rifle Co	52		48		350							Jan	Jan	E					
42		Elizabeth	"	F	Wife	M	Feb	1853	58	2			Irish	Can	R Catholic	None	[illegible]																1000	58	19.52		Jan	Jan	E					
43		William	"	M	Son	S	June	1887	24	2			Irish	Can	R Catholic	None	[illegible]																			E					
44		Bartholemy	"	M	Son	S	Aug	1893	17	2			Irish	Can	R Catholic	Helper	[illegible]	5-8-11	Yes		Ross Rifle Co	52		60		136							Jan	Jan	E+F					
45		Gordon	"	M	Son	S	June	1896	14	2			Irish	Can	R Catholic	Trimmer	[illegible]	6-6-11	Yes		Arsenal	52		54		150							Jan	Jan	E+F					
46	56 92	Petite John	" 68	M	Head	M	Aug	1862	48	Newfoundland	1906		Newfoundland		Anglican	Laborer	[illegible]	6-9-11	Yes		Gas Plant	52		60		408							No	No	E					
47		Eliza	"	F	Wife	M	Nov	1864	46	Newfoundland	1906		Newfoundland		Anglican	None	[illegible]																			E					
48		Albert	"	M	Son	M	May	1891	20	Newfoundland			Newfoundland		Anglican	Gardener	[illegible]	2-6-11	Yes		Private family	26		60		250							Jan	Jan	E+F					
49		George	"	M	Son	S	April	1893	18	Newfoundland			Newfoundland		Anglican	Laborer	[illegible]	6-9-11	Yes		Gas Plant	52		60		432							Jan	Jan	E+F					
50		Stanley	"	M	Son	S	Sept	1894	16	Newfoundland			Newfoundland		Anglican	None	[illegible]																			E					

6981. 16866